## 星島田報

December 17, 2008

## 容閎小學舞蹈表演活力充沛

## 本報記者雲大為報道

華埠容 関小學參與 NDI (National Dance Institute)舞蹈計劃的五年級學生於昨(16)日在學校禮堂向百多名同學和家長表演,該表演的主題是流行音樂中的巨星約翰·連儂,透過編舞和

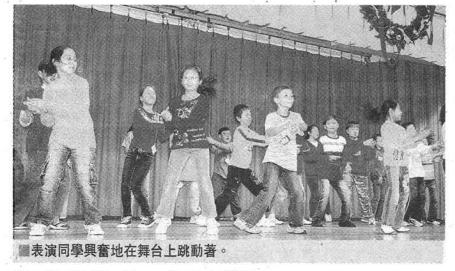
約翰·連儂經典歌曲配合,紀念 約翰·連儂傳奇的一生。該批學 生的勁歌熱舞贏得了熱烈掌聲。

約30名五年級學生參與了該表演,他們自信而暢快地在NDI舞蹈老師Andrea Davey-Gislason的指導下跳動。舞蹈表演的主題是約翰·連儂,他的音樂、生命、

愛好和平的主張對世界影響巨大。Andrea與表演學生更以問答的方式簡單介紹了約翰・連儂的生平。

舞步動作經過導師特別編排, 以展現小朋友的活力、躍動爲 主,配合鋼琴師彈奏約翰·列濃 經典音樂,很具動感和節奏,感 染了不少觀眾,他們都跟著舞蹈 動作在座位上舞動起來。事實 上,該表演更大的目標是讓觀眾 都加人舞蹈中,讓更多人的心靈 跳躍。

Andrea指自NDI自1985年已經在容閎小學開辦舞蹈班,每一年NDI都有不同的主題,去年的是墨西哥舞蹈,今年是約翰·連儂,有35000個學生參與了NDI在多所學校中的長達32個星期的舞蹈班。林雅儀與同學自10月份開始學習跳舞,她說跳舞很具挑戰性和趣味性,與同學一起表演更令她非常興奮。



Sing Tao Daily December 17, 2008

Dances with Full Energy at Yung Wing School

Yesterday (December 16) the fifth graders of Yung Wing School in Chinatown who participated in the dance program of NDI performed for over one hundred of their fellow students and parents. The theme was John Lennon, a super star in pop music. Choreographed based on the popular songs of John Lennon, the dancers paid tribute to the singer's legendary life. The student's energy and enthusiasm throughout the performances won warm applause from the audience.

About 30 fifth graders were in the show. Guided by NDI teacher Andrea Davey-Gislason, they all danced smoothly with high confidence.

The dances focused on John Lennon's music, his life, his love of peace and the impact of his beliefs on the world. In a question and answer form, Andrea and the students introduced to the audience John Lennon's biography.

The dance movements have been specially choreographed by the teachers to show the children's vitality and energy. With John Lennon's well-known songs played on the piano, the dancers' dynamics and rhythm were so enchanting that many among the audience stood up and joined the movements. Actually, this was the goal of the performance – to let the audience participate and to touch the hearts of many.

Andrea said that NDI programs started in Yung Wing School in 1985 and every year's show had a different theme, last year's being Dances of Mexico. This year, among all the schools, there are 35,000 students participating in NDI's 32-week dance programs. Ya Yi Lin and other students started to learn how to dance in October. She said that dancing was challenging and fun and dancing with schoolmates was very exciting.